Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar SNRF (IFRSs®) 2007

përfshihen Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit SNK (IASs®)
dhe Interpretimet e nxjerra deri më datë 1 janar 2007

[Copyright to stay in English on this page]
SNRF-të, së bashku me dokumentet që i shoqërojnë, i publikon Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit BSNK (IASB).

30 Cannon Street, London EC4M 6XH, United Kingdom.

Tel: +44 (0)20 7246 6410 Faks: +44 (0)20 7246 6411

Postë elektronike: iasb@iasb.org Internet: www.iasb.org

ISBN: XXXXXXXXXXX

Copyright © 2007 International Accounting Standards Committee Foundation (IASCF) (Fondacioni i Komitetit të Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit FKSNK).

E drejta e autorit për Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit, Interpretimet, Projekt-Paraqitjet dhe publikimet e tjera të BSNK-së i përket FKSNK-së (IASCF). Teksti i aprovuar i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, përfshirë Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit dhe Interpretimet, është teksti i publikuar nga BSNK në gjuhën angleze. Kopje të këtyre teksteve mund të merren nga Drejtoria e Publikimeve e FKSNK-së. Ju lutemi, për çështje që kanë të bëjnë me publikimin dhe me të drejtat e autorit, kontaktoni:

IASCF Publications Department

30 Cannon Street, London EC4M 6XH, United Kingdom.

Telefon: +44 (0)20 7332 2730 Faks: +44 (0)20 7332 2749

Postë elektronike: publications@iasb.org Internet: www.iasb.org

Të gjitha të drejtat i rezervohen autorit. Asnjë pjesë e këtij publikimi nuk mund të përkthehet, të rishtypet apo të riprodhohet dhe nuk mund të përdoret në asnjë formë, tërësisht apo pjesërisht, dhe me anë të asnjë mjeti elektronik, mekanik apo tjetër qoftë, ekzistues apo i shpikur më vonë, përfshirë edhe fotokopjimin apo regjistrimin, ashtu sikurse nuk lejohet vendosja në asnjë sistem mbajtjeje apo kërkimi, pa lejen paraprake me shkrim nga FKSNK-ja.

BSNK, FKSNK, autorët dhe publikuesit nuk pranojnë asnjë përgjegjësi për humbjen e shkaktuar personave nga veprimet apo mosveprimet e bazuara në përmbajtjen e këtij publikimi, edhe sikur kjo humbje të vijë nga mungesa e kujdesit apo nga arsye të tjera.

Ky përkthim në gjuhën shqipe i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, Interpretimeve dhe materialeve të tjera të BSNK-së, të përfshira në këtë publikim, është miratuar nga një Komitet Rishikimi i emëruar nga FKSNK-ja. Përkthimi në gjuhën shqipe publikohet nga Ministria e Financave e Republikës së Shqipërisë, me lejen e FKSNK-së. E drejta e autorit për përkthimin në shqip i përket FKSNK-së.

International Accounting Standards Board

Emblema me gjashtëkëndësha e BSNK-së dhe fjalët dhe shprehjet 'eIFRS', 'IAS', 'IASB', 'IASC', 'IASCF', 'IASs', 'IFRIC', 'IFRS', 'IFRSs', 'International Accounting Standards', 'International Financial Reporting Standards' dhe 'SIC' janë marka të regjistruara të FKSNK-së.

Falënderime:

Ballina është projektuar dhe prodhuar në Mbretërinë e Bashkuar nga "Buckmans". Telefon: +44 (0)20 7770 6040

Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar SNRF (IFRSs®) 2007

përfshihen Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit SNK (IASs®)
dhe Interpretimet e nxjerra deri më datë 1 janar 2007

Tekst i plotë i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, siç janë më datë 1 janar 2007

International Accounting Standards Board®
(Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit)
30 Cannon Street
London EC4M 6XH
United Kingdom
(Mbretëria e Bashkuar)

Telefon: +44 (0)20 7246 6410
Faks: +44 (0)20 7246 6411
Postë elektronike: iasb@iasb.org

Nr telefoni për publikimet: +44 (0)20 7332 2730
Nr faksi për publikimet: +44 (0)20 7332 2749
Postë elektronike për publikimet: publications@iasb.org
Internet: www.iasb.org

[Copyright page to be translated]
SNRF-të, së bashku me dokumentet që i shoqërojnë, i publikon Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit BSNK (IASB).

30 Cannon Street, London EC4M 6XH, United Kingdom.

Tel: +44 (0)20 7246 6410 Faks: +44 (0)20 7246 6411

Postë elektronike: iasb@iasb.org Internet: www.iasb.org

ISBN: XXXXXXXXXX

Copyright © 2007 International Accounting Standards Committee Foundation (IASCF) (Fondacioni i Komitetit të Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit FKSNK).

E drejta e autorit për Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit, Interpretimet, Projekt-Paraqitjet dhe publikimet e tjera të BSNK-së i përket FKSNK-së (IASCF). Teksti i aprovuar i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, përfshirë Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit dhe Interpretimet, është teksti i publikuar nga BSNK në gjuhën angleze. Kopje të këtyre teksteve mund të merren nga Drejtoria e Publikimeve e FKSNK-së. Ju lutemi, për çështje që kanë të bëjnë me publikimin dhe me të drejtat e autorit, kontaktoni:

IASCF Publications Department

30 Cannon Street, London EC4M 6XH, United Kingdom.

Telefon: +44 (0)20 7332 2730 Faks: +44 (0)20 7332 2749

Postë elektronike: publications@iasb.org Internet: www.iasb.org

Të gjitha të drejtat i rezervohen autorit. Asnjë pjesë e këtij publikimi nuk mund të përkthehet, të rishtypet apo të riprodhohet dhe nuk mund të përdoret në asnjë formë, tërësisht apo pjesërisht, dhe me anë të asnjë mjeti elektronik, mekanik apo tjetër qoftë, ekzistues apo i shpikur më vonë, përfshirë edhe fotokopjimin apo regjistrimin, ashtu sikurse nuk lejohet vendosja në asnjë sistem mbajtjeje apo kërkimi, pa lejen paraprake me shkrim nga FKSNK-ja.

BSNK, FKSNK, autorët dhe publikuesit nuk pranojnë asnjë përgjegjësi për humbjen e shkaktuar personave nga veprimet apo mosveprimet e bazuara në përmbajtjen e këtij publikimi, edhe sikur kjo humbje të vijë nga mungesa e kujdesit apo nga arsye të tjera.

Ky përkthim në gjuhën shqipe i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, Interpretimeve dhe materialeve të tjera të BSNK-së, të përfshira në këtë publikim, është miratuar nga një Komitet Rishikimi i emëruar nga FKSNK-ja. Përkthimi në gjuhën shqipe publikohet nga Ministria e Financave e Republikës së Shqipërisë, me lejen e FKSNK-së. E drejta e autorit për përkthimin në shqip i përket FKSNK-së.

International Accounting Standards Board

Emblema me gjashtëkëndësha e BSNK-së dhe fjalët dhe shprehjet 'eIFRS', 'IAS', 'IASB', 'IASC', 'IASCF', 'IASs', 'IFRIC', 'IFRS', 'IFRSs', 'International Accounting Standards', 'International Financial Reporting Standards' dhe 'SIC' janë marka të regjistruara të FKSNK-së.

Falënderime:

Ballina është projektuar dhe prodhuar në Mbretërinë e Bashkuar nga "Buckmans". Telefon: +44 (0)20 7770 6040

Parathënie për përkthimin në shqip, të vitit 2007, të SNRF-ve

Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit (BSNK) është i angazhuar për përgatitjen, në të mirë të interesit publik, të një pakete të vetme standardesh globale kontabiliteti të cilësisë së lartë, të kuptueshëm dhe të zbatueshëm, të cilët të kërkojnë dhënien e informacioneve cilësore, transparente dhe të krahasueshme, në pasqyrat financiare të përgjithshme. Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) janë Standarde dhe Interpretime të cilat i publikon BNSK-ja.

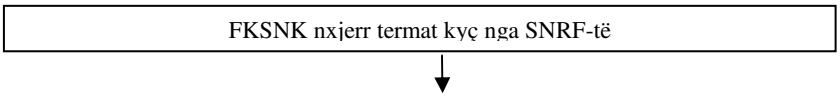
Fondacioni i Komitetit të Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit (KSNK), që mbikëqyr dhe financon BSNK-në, është organizatë jofitimprurëse. Të ardhurat nga shitja e standardeve dhe e produkteve të tjera të lidhur me SNRF-të përdoren për të mbuluar kostot e veprimtarive të përgatitjes së standardeve. Të ardhurat nga shitja e dokumenteve zyrtare të BSNK-së mbulojnë vetëm një pjesë të kufizuar (përafërsisht, 20 për qind) të kostos gjithsej të përgatitjes së standardeve. Për pasojë, Fondacioni i KSNK-së mbështetet në kontributet që merr nga burime publike dhe private.

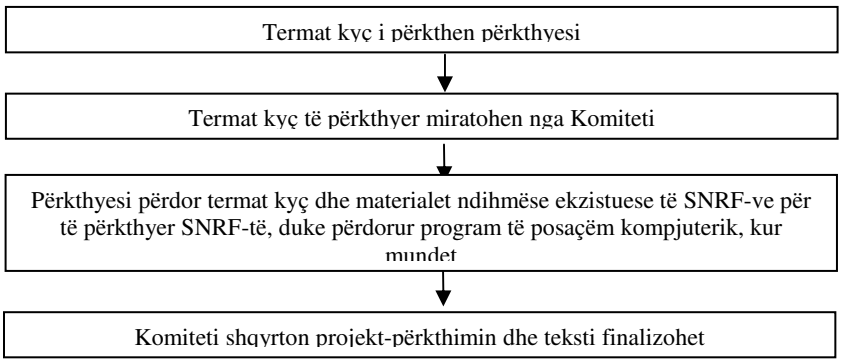
Qysh kur ka filluar aktivitetin BSNK-ja, në muajin prill 2001, numri i vendeve të cilët i përdorin SNRF-të është rritur ndjeshëm, duke e afruar, kështu, objektivin e BSNK-së, për të pasur një paketë të përbashkët të standardeve të kontabilitetin në mbarë botën. Gjatë viteve të ardhshme, BSNK do ta vazhdojë punën për arritjen e konvergjencës me standardet e kontabilitetit të përdorur në ekonomitë kryesore të botës dhe për të ndihmuar në arritjen e një zbatimi të njëjtë të SNRF-ve në mbarë botën. Në pasqyrim të objektivit të mëtejshëm të saj për të marrë në konsideratë nevojat e veçanta të ndërmarrjeve të vogla dhe të mesme (NVM), kohët e fundit BSNK ka publikuar një projekt-paraqitje për një SNRF, të propozuar për NVM-të, që është përpiluar për t'u zbatuar paralelisht me pjesën kryesore të SNRF-ve të plota.

Teksti më i fundit i konsoliduar i standardeve dhe interpretimeve të BSNK-së publikohet çdo vit në një vëllim të vetëm, ku përfshihen edhe Statuti i Fondacionit të KSNK-së, *Parathënia e Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, Kuadri për Përgatitjen dhe Paraqitjen e Pasqyrave Financiare* dhe një fjalorth shpjegues i termave.

Edhe pse teksti i miratuar i SNRF-ve mbetet ai në gjuhën angleze, Fondacioni i KSNK-së i publikon ato në shumë gjuhë të botës, për të lehtësuar përgatitjen për futjen e tyre në përdorim. Ky përkthim në gjuhën shqipe përbën një pjesë të rëndësishme të zbatimit, instruktimit dhe ndërgjegjësimit për SNRF-të.

Përkthimi në shqip është shqyrtuar dhe kontrolluar nga një komitet i përbërë nga ekspertë të fushës së kontabilitetit, që e njohin gjuhën shqipe si folës të lindur të saj dhe që kanë dije dhe njohuri të provuar në fushën e SNRF-ve. Përkthimi i standardeve ka ndjekur procesin si më poshtë.





Përkthimi përfundimtar, që gjendet në këtë publikim, është produkt i një pune bashkëpunuese të anëtarëve të komitetit, që kanë kontribuar me kohën dhe njohuritë prej eksperti, dhe të koordinatorit, i cili ka bashkërenduar të gjitha opinionet e ndryshme të anëtarëve të komitetit, për të arritur në një tekst përfundimtar që ka miratimin e të gjithëve. Falënderojmë Ministrinë e Financave të Republikës së Shqipërisë, për bashkërendimin e përkthimit. Dëshirojmë të falënderojmë edhe anëtarët e Komitetit të Rishikimit, të cilët kanë zhvilluar diskutime për çështje të terminologjisë dhe të përkthimit si edhe kanë shqyrtuar tekstin në shqip të standardeve, për t'u kujdesur për cilësinë e përgjithshme të tyre.

Si fjalë të fundit, ju nxisim të vizitoni hapësirën në internet të BSNK-së (www.iasb.org) për të parë produktet tona të gjera, përfshirë edhe materialet edukative, dhe për të mësuar për zhvillimet më të fundit në punën e BSNK-së.

Thomas Seidenstein

Drejtor Operativ

Fondacioni i Komitetit të Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit

Kenneth Creighton

Administrator i Lartë, Drejtoria e Publikimeve dhe e Produkteve Elektronike
Fondacioni i Komitetit të Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit

Londër [datë]

© IASCF

Anëtarët e Komitetit të Rishikimit

(TO BE ADDED)

TRYEZA E LËNDËS

Ndryshime në këtë botim

Hyrje

Statuti i Fondacionit të KSNK

Parathënie e Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar

Kuadri për Përgatitjen dhe Paraqitjen e Pasqyrave Financiare

Manuali i Procesit të Rregullt për BSNK-në

Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF)

SNRF 1 Adoptimi për Herë të Parë i Standarteve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar

SNRF 2 Pagesat e Bazuara në Aksione

SNRF 3 Kombinimet e Biznesit

SNRF 4 Kontratat e Sigurimit

SNRF 5 Aktivet Afatgjata që Mbahen për t'u Shitur dhe Operacionet jo të Vijueshme

SNRF 6 Kërkimet për Burime Minerare dhe Vlerësimi i Tyre

SNRF 7 Instrumentat Financiarë: Dhënie Informacionesh Shpjeguese

SNRF 8 Segmentet e Shfrytëzimit

Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit (SNK)

SNK 1 Paraqitja e Pasqyrave Financiare

SNK 2 Inventarët

SNK 7 Pasqyrat e Flukseve Monetare

SNK 8 Politikat Kontabël, Ndryshimet në Vlerësimet Kontabël dhe Gabimet

SNK 10 Ngjarjet pas Datës së Bilancit

SNK 11 Kontratat e Ndërtimit

SNK 12 Tatimet mbi Fitimin

SNK 16 Aktivet Afatgjata Materiale

SNK 17 Qiratë

SNK 18 Të Ardhurat

SNK 19 Përfitimet e Punonjësve

SNK 20 Kontabiliteti i Granteve Qeveritare dhe Dhënia e Informacioneve Shpjeguese për Ndihmën Qeveritare

SNK 21 Efektet e ndryshimit në kurset e këmbimit

SNK 23 Kostot e Huamarrjes

SNK 24 Dhënia e Informacioneve Shpjeguese për Palët e Lidhura

SNK 26 Kontabiliteti dhe Raportimi nga Skemat e Pensioneve

SNK 27 Pasqyrat Financiare të Konsoliduara dhe Individuale

SNK 28 Investimet në Pjesëmarrje

SNK 29 Raportimi Financiar në Ekonomitë Hiperinflacioniste

SNK 31 Interesat në Sipërmarrjet e Përbashkëta

 © IASCF

SNK 32 Instrumentat Financiare: Paraqitja

SNK 33 Fitimet për Aksion

SNK 34 Raportimi Financiar i Ndërmjetëm

SNK 36 Zhvlerësimi i aktiveve

SNK 37 Provigjionet, Pasivet dhe Aktivet e Kushtëzuara

SNK 38 Aktivet Jo-Materiale

SNK 39 Instrumentat Financiare: Njohja dhe Matja

SNK 40 Aktivet Materiale Afatgjata të Investuara

SNK 41 Bujqësia

Interpretimet

Parathënie e Interpretimeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar

KIRFN 1 Përcaktimi nëse një Marrëveshje Përmban Një Marrëveshje Qiraje

KIRFN 2 Aksionet e Anëtarëve në Njësitë Ekonomike Kooporativa dhe Instrumenta të Ngjashme

KIRFN 4 Përcaktimi nëse një Marrëveshje është një Marrëveshje Qiraje

KIRFN 5 Të Drejtat për Interesat që Rrjedhin nga Fondet e Nxjerrjes nga Përdorimi, Restaurimi dhe Rehabilitimi Mjedisor

KIRFN 6 Detyrimet që Rrjedhin nga Pjesëmarrja në një Treg Specifik— Mbetjet e Paisjeve Elektrike dhe Elektronike

KIRFN 7 Zbatimi i Metodës së Riparaqitjes sipas SNK 29 Raportimi Financiar në Ekonomitë Hiperinflacioniste

KIRFN 8 Objekti i SNRF 2

KIRFN 9 Rivlerësimi i Instrumentave Derivative të Përfshirë

KIRFN 10 Raportimi Financiar i Ndërmjetëm dhe Çvlerësimi

KIRFN 11 SNRF 2—Transaksionet e Aksioneve të Grupit dhe të Thesarit

KIRFN 12 Marrëveshjet Koncensionare të Shërbimit

KIS 7 Futja në Përdorim e Euros

KIS 10 Ndihma Qeveritare - pa Lidhje Specifike me Veprimtaritë e Shfrytëzimit

KIS 12 Konsolidimi— Njësitë Ekonomike për Qëllime të Veçanta

KIS 13 Njësitë Ekonomike të Kontrolluara Bashkërisht—Kontributet jo Monetare nga Sipërmarrësit

KIS 15 Qeratë e Zakonshme -stimujt

KIS 21 Tatimet mbi të Ardhurat – Rikuperimi i Aktiveve të Pa-amortizueshme të Rivlerësuara

KIS 25 Tatimet mbi të Ardhurat—Ndryshimet në Statusin Tatimor të një Njësie Ekonomike ose Aksionerëve të saj

KIS 27 Vlerësimi i Përmbajtjes së Transaksioneve që Marrin Pjesë në Formën Ligjore të një Qiraje

KIS 29 Marrëveshtjet Koncensionare të Shërbimit - Dhënia e Informacioneve Shpjeguese

KIS 31 Të ardhurat—Transaksionet (barter) Mall me Mall që Përfshijnë Shërbimet e Reklamës

KIS 32 Aktivet jo-materiale - Kostot e faqes së internetit

Fjalorth Shpjegues i Termave

Indeks

© IASCF